

Menú Primaria - Mayo de 2025

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
-------	--------	-----------	--------	---------

Menú de Desayuno

Torrijas Francesas WG con almíbar	Pizza para el desayuno con salchicha (pavo) WG	Wrap WG de plátano y mantequilla de semillas de girasol	Huevos revueltos, salchicha (pavo) y tostadas WG	Bizcocho de plátano WG
-----------------------------------	--	---	--	------------------------

El desayuno incluye elección de fruta/jugo 100 % de fruta y leche. Cereales variados y yogur o barras de queso disponibles a diario.

ALMUERZO PRINCIPAL OPCIÓN UNO

Todos los almuerzos incluyen la opción de frutas, vegetales y leche. Ensalada verde especial con dinner roll (pan para la cena) (WG) O hummus dipper "para untar los vegetales" (Hummus, pan plano y verduras) Servido diariamente

Tiras de Pollo Crujientes WG	Tostado de queso (vegetariano) WG	Pizza de Queso o Pepperoni (ternera/cerdo) WG	Sándwich de Pollo Crujiente WG	Queso Mozzarella en Barra WG con Salsa Marinara
------------------------------	-----------------------------------	---	--------------------------------	---

ALMUERZO PRINCIPAL OPCIÓN DOS

¿Preguntas o comentarios? Llame a los Servicios de Nutrición del NCSd al (503) 353-6068. Esta institución ofrece igualdad de oportunidades. WG = Integral.

5	6	7	8	9
Pasta con pollo en salsa Alfredo WG	Taco blando (pollo) WG	Pollo al curry y arroz WG	Espaguetis WG con albóndigas (de res)	Sándwich caliente de jamón y queso (cerdo) WG
12	13	14	15	16
Mac & Cheese (vegetariano) WG	Super Nachos (ternera) WG	Pollo a la Teriyaki con arroz WG	Sándwich de cerdo a la barbacoa WG	No hay clases
19	20	21	22	23
Pasta al horno con queso (vegetariana) WG	Burrito de frijoles y queso (vegetariano) WG	Pollo Asiático (agridulce) con arroz WG	Macarrones con Queso y salsa de queso condimentada (vegetariano) WG	Bocadillo WG de costilla a la barbacoa (res) WG
26	27	28	29	30
No hay clases	Enchilada (ternera) WG	Pollo a la Mandarina con arroz WG	Pavo, salsa de pavo y puré de papas	Hotdog (pavo) WG

La Provisión de Elegibilidad Comunitaria (CEP) es una opción de servicio de comidas sin precio para las escuelas. Todas las escuelas en el Distrito Escolar North Clackamas califican para CEP (Comidas sin costo para los estudiantes) para el año escolar 2024-2025. Todos los elementos del menú están sujetos a cambios en función de la disponibilidad del producto. **Precios de las comidas 2024-2025** Los estudiantes de Kindergarten a 12° grado desayunan \$0.00, almuerzan \$0.00, la leche sólo cuesta 50¢. Adultos/Personal: Desayuno \$3.10, Almuerzo \$4.90, Leche sólo 50¢

Меню для начальной школы на май 2025 г.

Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница
-------------	---------	-------	---------	---------

Меню на завтрак

Французские тосты (ЦЗ) с сиропом	Пицца (ЦЗ) с колбасой (индейка)	Бананы в ролловом тесте (ЦЗ)	Яичница, сосиски (индейка) и тосты (ЦЗ)	Банановый кекс (ЦЗ)
----------------------------------	---------------------------------	------------------------------	---	---------------------

В течение дня доступны сухие хлопья ассорти с йогуртом, или сырная палочка. Завтрак включает на выбор Фрукт/100% фруктовый сок и молоко

ПЕРВЫЙ ВАРИАНТ ЛАНЧА

Фирменный зеленый салат с булочкой (ЦЗ) или сэндвич с ветчиной из индейки и с сыром подается в течение дня
Все варианты ланчей включают на выбор фрукт, овощ и молоко

Хрустящие куриные кусочки	Сэндвич (ЦЗ) с поджаренным сыром (вегетарианское блюдо) (ЦЗ) Вариант	Пицца (ЦЗ) с сыром или пепперони (говядина/свинина) Вариант	Хрустящий сэндвич (ЦЗ) с курицей	Палочки (ЦЗ) с моцареллой и соус маринара Вариант
---------------------------	--	---	----------------------------------	---

ВТОРОЙ ВАРИАНТ ЛАНЧА

Вопросы или комментарии? Позвоните в службу питания NCSd по телефону (503) 353-6068. Все пункты меню могут быть изменены в зависимости от наличия продуктов.

5	6	7	8	9
Курица с вермишелью (ЦЗ) Альфредо	Мягкое тако (куриное) ЦЗ	Курица с карри и рисом (ЦЗ)	Спагетти (ЦЗ) с фрикадельками (говядина)	Подогретый сэндвич (ЦЗ) с ветчиной и сыром (свинина)
12	13	14	15	16
Макаронны (ЦЗ) с сыром (вегетарианские)	Супер начос (ЦЗ) с говядиной	Курица в соусе терияки с рисом (ЦЗ)	Сэндвич (ЦЗ) со свиной в соусе барбекю	Школа не работает
19	20	21	22	23
Запеченные макароны (ЦЗ) с сыром (вегетарианское блюдо)	Буррито (ЦЗ) с фасолью и сыром (вегетарианское блюдо)	Курица с рисом (ЦЗ) в кисло-сладком соусе	Кесо Мак ЦЗ (вегетарианское блюдо)	Сэндвич (ЦЗ) с говядиной и соусом барбекю
26	27	28	29	30
Школа не работает	Энчилада (говядина) ЦЗ	Курица в мандариново-апельсиновом соусе с рисом (ЦЗ)	Картофельное пюре с индейкой под соусом	Хот-дог (ЦЗ) с индейкой

Это учебное заведение предоставляет равные возможности для всех. Программа Community Eligibility Provision (CEP) - это вариант питания для школ без взимания платы. Все школы на сайте Distrito Escolar North Clackamas имеют право на CEP (бесплатное питание для учащихся) на 2024-2025 учебный год.
WG = Whole Grain..Цены на питание на 2024-2025 гг.Студенты с К по 12 класс завтракают за \$0.00, обедают за \$0.00, только молоко стоит 50 центов.
Взрослые/сотрудники: завтрак - \$3.10, обед - \$4.90, молоко - 50¢.

Thực đơn tiểu học tháng 4 năm 2025

THỨ HAI	THỨ BA	THỨ TƯ	THỨ NĂM	THỨ SÁU
THỰC ĐƠN BỮA SÁNG				
Bánh Mì Nướng Kiểu Pháp WG với Xi-rô	Xúc xích (gà tây) WG	Pizza ăn sáng	Bánh cuộn bơ hướng dương chuối WG	Trứng tráng & xúc xích Link (gà tây) & bánh mì nướng WG

Các loại ngũ cốc và sữa chua hoặc thanh phô mai có sẵn hàng ngày. Bữa sáng bao gồm lựa chọn trái cây/nước ép trái cây 100% và sữa

BỮA TRƯA ENTREE - LỰA CHỌN MỘT

Salad xanh đặc sản với bánh mì kiểu ăn tối (WG) HOẶC bánh mì kẹp phô mai & giảm bông gà tây được phục vụ hàng ngày
Tất cả các bữa trưa bao gồm lựa chọn trái cây, rau và sữa

Thịt gà chiên giòn WG Lựa chọn	Phô mai nướng (chay) WG Lựa chọn	Phô mai hoặc Pepperoni (gà tây) Pizza WG	Bánh mì gà giòn WG Lựa chọn	Mozzarella Sticks WG & Marinara Sauce Lựa chọn
-----------------------------------	-------------------------------------	--	--------------------------------	---

BỮA TRƯA ENTREE - LỰA CHỌN HAI

Câu hỏi hoặc nhận xét? Gọi cho Dịch vụ Dinh dưỡng NCSD theo số (503) 353-6068. WG = ngũ cốc nguyên hạt. Tất cả các mục menu có thể thay đổi tùy thuộc vào tình trạng sẵn có của sản phẩm.

5	6	7	1	2
Gà Alfredo WG	Taco mềm (gà) WG	Gà cà ri và cơm WG	Bánh mì kẹp gà tây và phô mai WG	Corn Dog (gà) WG
12	13	14	8	9
Mac & Cheese (chay) WG	Super Nachos (thịt bò) WG	Teriyaki Gà & Cơm WG	Mì Ý WG & Thịt viên (thịt bò)	Hot Ham & Cheese Sandwich (thịt lợn) WG
19	20	21	15	16
Mì phô mai nướng (chay) WG	Burrito đậu và phô mai (chay) WG	Gà chua ngọt & Cơm WG	Bánh mì thịt lợn nướng BBQ WG	Trường học không mở cửa
26	27	28	22	23
Trường học không mở cửa	Enchilada (thịt bò) WG	Gà và cơm cam quýt WG	Queso Mac (chay) WG	Beef BBQ Sandwich WG
			29	30
			Sốt gà tây và khoai tây nghiền	Hot Dog (gà tây) WG

Điều Khoản Đủ Điều Kiện Cộng Đồng (CEP) là một lựa chọn dịch vụ bữa ăn phi giá cho các trường học. Tất cả các trường trong Distrito Escolar North Clackamas đủ điều kiện tham gia CEP (Bữa ăn miễn phí cho học sinh) cho năm học 2024-2025. Tổ chức này là một nhà cung cấp cơ hội bình đẳng. Giá bữa ăn 2024-2025 Học sinh từ lớp K đến lớp 12 là Bữa ăn sáng \$ 0.00, Bữa ăn trưa \$ 0.00, Chỉ sữa là 50 ¢
 Người lớn / Nhân viên là Bữa ăn sáng \$ 3.10, Bữa ăn trưa \$ 4.90, Chỉ sữa là 50 ¢

2025 年 5 月 小学菜单

周一	周二	周三	周四	周五
----	----	----	----	----

早餐菜单

法式吐司 WG 配糖浆	香肠 (火鸡肉) 早餐比萨 WG	香蕉太阳酱包裹 WG	炒鸡蛋、香肠 (火鸡肉) 和烤面包 WG	香蕉松饼方形 WG
-------------	------------------	------------	----------------------	-----------

每天供应什锦谷物和酸奶或奶酪棒。早餐包括自选水果/100% 果汁和牛奶。

午餐主菜选择一

特色蔬菜沙拉配晚餐卷 (WG) 或每日供应火鸡火腿奶酪三明治。所有午餐均包括自选水果、蔬菜和牛奶

香脆鸡肉卷 WG 选择	烤奶酪 (素食) WG 选择	芝士或意大利辣香肠 (牛肉/猪肉) 披萨 WG	香脆鸡肉三明治 WG	马苏里拉芝士棒 WG 和意大利面酱
-------------	----------------	-------------------------	------------	-------------------

午餐主菜二选一

问题或意见? 请致电 NCSD 营养服务部 (503) 353-6068. WG = 全谷物。

5	6	7	1	2
阿尔弗雷德鸡肉卷 WG	软玉米卷 (鸡肉) WG	咖喱鸡肉和米饭 WG	火鸡芝士肉夹馍 WG	玉米热狗 (鸡肉) WG
12	13	14	8	9
奶酪通心粉 (素食) WG	超级玉米片 (牛肉) WG	照烧鸡肉饭 WG	意大利面 WG 和肉丸 (牛肉)	热火腿芝士三明治 (猪肉) WG
19	20	21	15	16
焗芝士意面 (素食) WG	豆芝士卷饼 (素食) WG	糖醋鸡肉饭 WG	烤猪肉三明治 WG	学校停课
26	27	28	22	23
学校停课	辣味墨西哥卷 (牛肉) WG	柑橘香橙鸡肉饭 WG	Queso Mac (素食) WG	牛肉烧烤三明治 WG
			29	30
			火鸡肉汁和土豆泥	热狗 (火鸡肉) WG

2024-2025 年膳食价格 K 至 12 年级学生的早餐餐费为 0.00 美元, 午餐餐费为 0.00 美元, 仅牛奶一项为 50 美分
 成人工作人员早餐 3.10 美元, 午餐 4.90 美元, 牛奶 50 美分。社区资格规定 (CEP) 是学校的一种不收费膳食服务选择。Distrito Escolar North Clackamas 中的所有学校都有资格在 2024-2025 学年享受 CEP (学生免费用餐)。本机构是一个平等机会的提供者。
 所有菜单项目可能会根据产品供应情况进行调整。

